



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

懲教管理局

統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考  
第一職階二等高級技術員（社會工作範疇）

Direcção dos Serviços Correccionais

Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de serviço social  
(開考編號 Concurso n.º: 2024/I01/AP/TS)

知識考試（筆試）— 各准考人考試安排及《准考人應考須知》

Prova de conhecimentos (prova escrita) – Organização de realização da prova para os candidatos admitidos e “Instruções para os candidatos admitidos”

懲教管理局以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（社會工作範疇）1個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺，經二零二四年三月二十日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，現公佈知識考試（筆試）的准考人考試安排及《准考人應考須知》：

Relativamente ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 12, II Série, de 20 de Março de 2024, para o preenchimento de um lugar vago, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de serviço social, em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso, informam-se os candidatos admitidos, da organização de realização da prova de conhecimentos (prova escrita) e das “Instruções para os candidatos admitidos”:

知識考試（筆試）舉行的日期、時間及地點：

Data, hora e local de realização da prova de conhecimentos (prova escrita):

日期 / Data	01/06/2024 (星期六 / Sábado)
時間 / Hora	10:00-13:00 (作答時間 3 小時 / duração de 3 horas)
地點 / Local	中葡職業技術學校 Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional
地址 / Endereço	澳門勞動節街 Rua 1.º de Maio, Macau
考試使用語言 / Língua a utilizar na prova	中文 / Chinês



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

准考人名單 Lista dos candidatos admitidos:

准考人序號 /座位編號 N.º do Candidato. / N.º de lugar	姓名 Nome		身份證編號 BIR. N.º	考室位置及 考室編號 Localização e número da sala da prova
1	陳菁雅	CHAN,CHENG NGA	5156XXXX	三樓 313 室 Sala 313 do 3.º andar
2	陳芷盈	CHAN,CHI IENG	1285XXXX	
3	陳燕如	CHAN,IN U	1238XXXX	
4	陳景成	CHAN,KENG SENG	1271XXXX	
5	陳思煊	CHAN,SI HUN	1218XXXX	
6	陳詩曼	CHAN,SI MAN	1248XXXX	
7	陳德濠	CHAN,TAK HOU	1322XXXX	
8	陳裕	CHAN,U	5183XXXX	
9	陳慧琳	CHAN,WAI LAM	1272XXXX	
10	周詠雯	CHAO,WENG MAN	5124XXXX	
11	鄭芷橋	CHEANG,CHI KIO	1243XXXX	
12	鄭家儀	CHEANG,KA I	1218XXXX	
13	卓雪妮	CHEOK,SUT NEI	1301XXXX	
14	張麗盈	CHEONG,LAI IENG	1227XXXX	
15	張婷	CHEONG,TENG	5176XXXX	
16	傅宇安	FU,U ON	1533XXXX	
17	馮耀忠	FUNG,IO CHONG	5104XXXX	
18	何曉玲	HO,HIO LENG	1279XXXX	
19	何梓俊	HO,TSZ CHUN	1293XXXX	
20	黃思凡	HUANG,SIFAN	1383XXXX	
21	楊虹	IEONG,HONG	5210XXXX	
22	楊敏敏	IEONG,MAN MAN	1331XXXX	
23	楊永健	IEONG,WENG KIN	1244XXXX	



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

准考人名單 Lista dos candidatos admitidos:

准考人序號 /座位編號 N.º do Candidato. /N.º de lugar	姓名 Nome		身份證編號 BIR. N.º	考室位置及 考室編號 Localização e número da sala da prova
24	嚴煒傑	IM,WAI KIT	1228XXXX	三樓 317 室 Sala 317 do 3.º andar
25	葉曉婷	IP,HIO TENG	1387XXXX	
26	余世康	IU,SAI HONG	5177XXXX	
27	甘家豪	KAM,KA HOU	5192XXXX	
28	簡俊賢	KAN,CHON IN	1309XXXX	
29	鄺萬勝	KONG,MAN SENG	1221XXXX	
30	古嘉儀	KU,KA I	1228XXXX	
31	管麗欣	KUN,LAI IAN	5213XXXX	
32	鄺曉欣	KUONG,HIO IAN	1322XXXX	
33	黎永達	LAI,WENG TAT	1245XXXX	
34	林笑甜	LAM,SIO TIM	5206XXXX	
35	林偉業	LAM,WAI IP	1247XXXX	
36	劉思偉	LAO,SI WAI	5136XXXX	
37	劉嘉浚	LAU,KA CHON	5189XXXX	
38	李衍瑩	LEI,IN IENG	1252XXXX	
39	李苑宜	LEI,UN I	5197XXXX	
40	李悅豪	LEI,UT HOU	1276XXXX	
41	李詠琳	LEI,WENG LAM	1224XXXX	
42	梁慧兒	LEONG,WAI I	1260XXXX	
43	梁詠儀	LEONG,WENG I	5204XXXX	
44	盧世傑	LOU,SAI KIT	1342XXXX	
45	馬業龍	MA,IP LONG	1223XXXX	
46	吳超偉	NG,CHIO WAI	1295XXXX	

楊 廣 宇



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

准考人名單 Lista dos candidatos admitidos:

准考人序號 /座位編號 N.º do Candidato. / N.º de lugar	姓名 Nome		身份證編號 BIR. N.º	考室位置及 考室編號 Localização e número da sala da prova
47	吳昊軒	NG,HOU HIN	1275XXXX	三樓 317 室 Sala 317 do 3.º andar
48	吳倚玲	NG,I LENG	5171XXXX	
49	吳嘉橋	NG,KA KIO	1321XXXX	
50	白建邦	PAK,KIN PONG	5193XXXX	
51	司徒亮矣	SI TOU,LEONG I	1305XXXX	
52	譚思蕾	TAM,SI LOI	5205XXXX	
53	鄧智婷	TANG,CHI TENG	1292XXXX	
54	董文偉	TONG,MAN WAI	5169XXXX	
55	余靜雯	U,CHENG MAN	1262XXXX	
56	余智鈞	U,CHI KUAN	1320XXXX	
57	黃情情	WONG,CHENG CHENG	1220XXXX	
58	黃嘉欣	WONG,KA IAN	1235XXXX	
59	黃杰雅	WONG,KIT NGA	1359XXXX	
60	黃君鴻	WONG,KUAN HONG	5200XXXX	
61	黃鈞茹	WONG,KUAN U	1267XXXX	
62	黃敏華	WONG,MAN WA	1304XXXX	
63	周健偉	ZHOU,KIN WAI	1232XXXX	

*[Handwritten signatures]*



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

## 《准考人應考須知》 《Instruções para os candidatos admitidos》

### 1 一般須知 Observações gerais

- 1.1 知識考試（筆試）於2024年6月1日上午10時舉行，作答時間為3小時。  
A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 1 de Junho de 2024, às 10H00, com a duração de 3 horas.
- 1.2 知識考試（筆試）地點為澳門勞動節街中葡職業技術學校。  
A prova de conhecimentos (prova escrita) terá lugar na Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional, sita na Rua 1.º de Maio, Macau.
- 1.3 不接受任何更改考試地點及／或時間之申請，各准考人均不得於非指定的地點及時間進行考試。  
Não se aceitam pedidos de alteração do local e/ou hora da realização da prova. Não será permitido aos candidatos realizar a prova fora do local e do horário indicados.
- 1.4 准考人無論因任何理由缺席考試，均不得補考。  
Não haverá segunda chamada, seja qual for o motivo alegado para justificar a falta do candidato.
- 1.5 請提前30分鐘到達，於上午10時後才到達考場的投考人，不得進入並自動被除名。  
Os candidatos devem comparecer no local indicado para a realização da prova 30 minutos antes da hora marcada para o início. Não é permitida a entrada de candidatos depois das 10H00, sendo os mesmos excluídos automaticamente.
- 1.6 准考人必須攜帶以下物品前往考試地點：  
Os candidatos devem levar para o local de realização da prova:
  - 1.6.1 澳門特別行政區永久性居民身份證正本或澳門特別行政區護照正本（未能出示上述有效的實體證件者即被除名）。  
O original do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM ou do passaporte da RAEM do candidato (O candidato que não apresentar o documento de identificação físico e válido acima mencionado será excluído).
  - 1.6.2 文具：藍色或黑色原子筆。不允許使用鉛筆、可擦拭或特殊墨液系列的書寫筆具及禁止使用任何塗改工具（如塗改液／帶等），現場不會供應文具。



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

Material de escritório: esferográficas de tinta azul ou preta. Não é permitido utilizar lápis, instrumentos de escrita de tinta apagável ou de tintas especiais. É também proibido o uso de qualquer instrumento de correcção (por exemplo: caneta/fita correctora). No local da realização da prova, não serão fornecidos materiais de escritório.

- 1.7 倘出現未能預見的情況而導致考試安排有所改動，將於公職開考網頁 (<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>) 及懲教管理局網頁 (<http://www.dsc.gov.mo>) 內公佈；否則，考試將如期舉行。  
No caso de situações imprevisíveis resultarem em mudanças da organização da prova, as alterações serão publicadas na página electrónica dos concursos da função pública (<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>) e da DSC (<http://www.dsc.gov.mo/>); caso não se verifiquem alterações, a prova realizar-se-á na data prevista.
- 1.8 准考人如需出席證明，可向監考人員提出要求，並於離開時向監考人員索取。  
Caso o candidato necessite da Declaração de Presença, pode solicitá-la ao vigilante da prova e levantá-la junto do mesmo ao sair.

## 2 紀律 Disciplina

- 2.1 准考人不可在考室內進食（包括咀嚼香口膠）；經准許後，則可以飲用自備的水。  
Os candidatos não podem comer na sala da realização da prova (incluindo mascar pastilhas elásticas); com autorização, podem beber água propriamente preparada.
- 2.2 考室內嚴禁談話，打手勢或干擾他人，否則監考人員會記錄相關資料，並交由典試委員會其後作議決；如屬作弊情況會被除名。  
É proibido conversar, gesticular ou perturbar os outros candidatos na sala, sob pena de o vigilante registar o facto para posterior decisão do Júri. No caso de fraude, os candidatos em questão serão excluídos da prova.
- 2.3 考試期間，准考人僅可參閱本開考通告考試範圍內所指之法例（除原文外，不得另有其他文字或非文字的標註或附有任何註釋的相關法例文本）。  
Durante a realização da prova, os candidatos apenas podem consultar a legislação referida no programa do aviso de concurso (na sua versão original, sem outro apontamento escrito ou não textual ou qualquer anotação).



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

- 2.4 考試期間不得使用其他電子設備（包括智能手錶、手提電話等）；否則會被除名。  
É proibido, durante a realização da prova, o uso de outros equipamentos electrónicos (incluindo relógio inteligente e telemóvel), sob pena de o candidato ser excluído.
- 2.5 如抄襲或企圖抄襲他人答案，又或協助其他准考人抄襲答案等任何作弊事實明確者，會被除名。  
Os candidatos que copiarem ou tentarem copiar as respostas dos outros candidatos, ou que facilitarem a outros candidatos a cópia das suas respostas, ou que cometerem expressamente qualquer outra fraude serão excluídos.
- 2.6 准考人必須聽從監考人員及其他考試工作人員的指示，不得以任何理由妨礙監考人員及其他考試工作人員履行職責。准考人如行為不檢，或肆意破壞考試秩序，會被除名。  
Os candidatos devem seguir as instruções dos vigilantes e de outros trabalhadores, e não devem impedir os vigilantes e os trabalhadores de realizarem as suas funções por qualquer motivo. Os candidatos que apresentarem qualquer conduta inadequada ou perturbarem de forma intencional a ordem da prova serão excluídos.

### 3 開始考試前 Antes do início da realização da prova

- 3.1 建議准考人提早到達指定考試地點，以便查閱考室位置及座位編號。  
Sugere-se aos candidatos que se apresentem no local da realização da prova antecipadamente para consultarem a localização da sala da prova e o número do lugar.
- 3.2 准考人應按照編定的座位編號就座。  
Os candidatos devem sentar-se no lugar conforme o número do lugar indicado.
- 3.3 准考人在桌上的當眼處只可放置身份證明文件正本、原子筆（藍色或黑色）以及開考通告考試範圍內所指的法例，以便監考人員檢查。其他物件必須放置在座椅下方，不得放在桌上。  
Os candidatos só podem colocar o original do documento de identificação, esferográficas (de tinta azul ou preta) e a legislação referida no programa do aviso de concurso em local bem visível da mesa, a fim de facilitar a verificação por parte dos vigilantes da prova. Não é permitido colocar outros objectos na mesa, devendo estes ser guardados debaixo da cadeira.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

- 3.4 准考人如攜帶手提電話或其他電子通訊設備進入考室，應把設備關掉（包括預設的響鬧功能），又或先把手提電話或電子通訊設備的電池取出，以確保不會發出聲響。

Se os candidatos levarem o telemóvel ou outros equipamentos de comunicação electrónicos para a sala da prova, devem desligá-los (inclusive a função de pré-alarme) ou retirar antecipadamente a bateria do telemóvel ou dos equipamentos de comunicação electrónicos, de forma a garantir que não emitem nenhuns sinais sonoros.

#### 4 試卷及答題紙 Enunciados e folhas de resposta

- 4.1 准考人獲發試卷及答題紙後，須按照監考人員的指示核實頁數，如頁數不正確，應立即向監考人員指出。

Depois de serem distribuídos os enunciados e as folhas de resposta, os candidatos devem verificar o número de folhas conforme as instruções dos vigilantes. Uma vez verificada qualquer incorrecção relativa ao número de folhas, os candidatos devem informar imediatamente os vigilantes.

- 4.2 須注意監考人員宣讀的考試規則或注意事項。

Os candidatos devem prestar atenção às regras ou observações da prova apresentadas pelos vigilantes.

- 4.3 未有指示前，准考人不得翻閱試卷及答題紙。

Os candidatos não podem abrir ou folhear os enunciados e folhas de resposta sem terem recebido indicação para o efeito.

- 4.4 准考人必須使用藍色或黑色原子筆在答題紙封面的指定位置清晰填寫姓名、身份證編號及座位編號。

Os candidatos devem preencher, de forma legível, com uma esferográfica de tinta azul ou preta, o nome, o número do Bilhete de Identidade de Residente e o número do lugar nos espaços indicados na capa de folhas de resposta.

- 4.5 准考人必須將所有答案填寫在答題紙。

Os candidatos têm de escrever todas as respostas nas folhas de resposta.

#### 5 考試進行中 Durante a realização da prova

- 5.1 監考人員會將考試確實的開始時間及完結時間寫在黑（白）板上或顯示於考室當眼位置，並在考試結束前15分鐘提醒准考人有關的考試剩餘時間。（注意：考室內未必備有時鐘，准考人應帶備手錶以計算考試時間。但亦須特別注意，智能手錶屬於上述第3.4項所指之通訊設備，必須按照該項之處理程序，嚴格執行。）





澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

O vigilante escreverá a hora exacta do início e a do termo da realização da prova no quadro preto (branco) ou em espaço visível na sala da prova, e lembrará os candidatos do tempo restante 15 minutos antes do fim da prova. (Nota: É provável que não haja relógio na sala da prova, os candidatos devem preparar um relógio de pulso para ver as horas e calcular o tempo da realização da prova. Solicita-se também aos candidatos a atenção especial de que o relógio inteligente faz parte dos equipamentos de comunicação indicados no ponto 3.4. Assim sendo, deve-se seguir rigorosamente o procedimento de tratamento do mesmo.)

- 5.2 當收到可以開始作答的指示，請先仔細閱讀整份試卷，如對試卷內容有任何疑問或問題，僅可於考試開始後首30分鐘內提出。  
Ao receber a indicação para começar a responder às questões da prova, o candidato deve primeiro ler com atenção todos os enunciados. Caso tenha dúvidas ou perguntas sobre o conteúdo dos mesmos, o candidato apenas pode apresentá-las nos primeiros 30 minutos após o início da prova.
- 5.3 准考人除於答題紙首頁指定的位置填寫個人資料外，不得於其他位置記錄或標示任何能識別准考人身份的資料，如姓名、身份證編號、准考人編號、座位編號、簽署或簡簽等，違規者將被除名。  
O candidato apenas pode escrever os dados de identificação pessoal na capa das folhas de resposta, no espaço a eles destinado, não podendo colocar em nenhum outro espaço dos enunciados e folhas de resposta qualquer outro registo ou indicação, tal como nome, número do Bilhete de Identidade de Residente, número do candidato, número do lugar, assinatura, rubrica ou outros dados que o identifique, sob pena de ser excluído.
- 5.4 如准考人的手提電話或其他電子通訊設備發出聲響，會被要求出示該設備，監考人員會記錄相關資料，並交典試委員會其後作議決。如屬作弊情況會被除名。  
Na realização da prova, será solicitado ao candidato que mostre o seu telemóvel ou outros equipamentos de comunicação electrónicos, caso estes emitam sinais sonoros. O vigilante irá registar as respectivas informações para posterior decisão do Júri, podendo o candidato ser excluído em caso de fraude.
- 5.5 如准考人在考試中途需前往洗手間，須舉手通知監考人員，並按情況在監考人員的安排下，由相關人員陪同前往，且不可攜帶手提電話、其他電子通訊設備或任何紙張。  
Caso o candidato necessite de ir à casa de banho durante a prova, deve levantar a mão e manifestar a sua pretensão ao vigilante. O mesmo será acompanhado por um funcionário designado pelo vigilante para o efeito, sem poder levar telemóvel, outros equipamentos de comunicação electrónicos ou qualquer papel.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

- 5.6 如准考人提前完成考試，僅可於指定時間內（即監考人員正式宣佈考試開始30分鐘後至考試完結前15分鐘）舉手示意，並須經監考人員收回試卷及答題紙後方可離開考室。  
O candidato que tenha concluído a sua prova antes do tempo previsto, só pode levantar a mão e manifestar a pretensão de deixar a sala da prova no tempo indicado (isto é, 30 minutos depois do início da prova anunciado formalmente pelo vigilante até 15 minutos antes do termo da prova), e só pode sair da sala da prova após a recolha dos seus enunciados e folhas de resposta por parte do vigilante.
- 5.7 考試時必須使用藍色或黑色原子筆作答，禁止使用塗改工具。更改答案時，僅可刪劃原本的答案，並重新寫上新答案，緊記切勿簡簽。  
Para responder às questões da prova, o candidato deve utilizar esferográficas de tinta azul ou preta, não sendo permitido utilizar instrumentos de correcção. Para corrigir a resposta, apenas pode riscar a resposta original e escrever de novo a resposta; mais ainda, solicita-se a atenção de não colocar rubricas.
- 5.8 如遇答題紙不足，可舉手示意，監考人員將會補充。  
No caso de insuficiência de folhas de resposta, o candidato deve levantar a mão para avisar o vigilante, que irá suplementá-las posteriormente.
- 5.9 不得撕去試卷或答題紙內任何部分，亦不得使用任何其他紙張作為草稿紙，否則會被除名。  
Não é permitido rasgar nenhuma parte dos enunciados ou das folhas de resposta, e o candidato não pode usar qualquer outro papel para rascunho, sob pena de ser excluído.
- 5.10 當考試時間結束，監考人員宣佈“停止作答”時，准考人必須立即停止作答並將原子筆放在桌上，違反停筆指示者，監考人員會將其改動或新增的答案作記錄，並交典試委員會其後作議決。  
O candidato deve parar de responder imediatamente à prova e colocar a esferográfica em cima da mesa no momento em que o vigilante anunciar o fim do tempo da prova e dar ordem para “parar de responder”. Se o candidato não respeitar a referida instrução, o vigilante irá registar as alterações ou respostas adicionadas pelo candidato após a ordem de parar, para decisão posterior do Júri.
- 5.11 考試完畢，按監考人員指示有序交回試卷及答題紙，有關程序需時，准考人須待監考人員指示後，方可離開考室。  
No fim da prova, os candidatos devem devolver ordenadamente os enunciados e as folhas de resposta segundo as indicações do vigilante. Como o respectivo procedimento requer algum tempo, os candidatos devem aguardar na sala e só podem sair após a indicação dos vigilantes.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

- 5.12 不得將試卷及答題紙帶離考室，違者會被除名。  
Não é permitido levar os enunciados e as folhas de resposta para fora da sala da prova, sob pena de o candidato ser excluído.

## 6 特殊情況 Situações especiais

- 6.1 如考試當日天氣情況惡劣，將作以下安排：  
Em caso de mau tempo no dia de realização da prova, serão adoptadas as seguintes medidas:
- 6.1.1 如有暴雨或在雷暴警告信號下，考試如期舉行。  
Em caso de sinal de chuva intensa ou de trovoadas, a prova será realizada na data e hora marcadas.
- 6.1.2 如有颱風信號，當日上午8時後懸掛或仍懸掛8號或更高之熱帶氣旋警告信號時，取消當日舉行的考試，有關重新舉行考試的具體安排將另行公佈。  
Em caso de sinal de tempestade tropical, será cancelada a prova, caso seja hasteado ou se mantiver hasteado o sinal de tempestade tropical n.º 8 ou de grau superior, depois das 08H00 nesse dia. As disposições concretas da re-organização da prova serão anunciadas em tempo oportuno.
- 6.2 若遇有其他特別情況影響考試，典試委員會將另行公佈有關重新舉行考試的具體安排。  
Em caso de surgirem outras situações especiais que ponham obstáculo à realização da prova, o Júri do concurso anunciará em tempo oportuno as disposições concretas da re-organização da prova.

## 7 最終裁決 Decisão final

- 7.1 違反本須知的規定者，由典試委員會按規定的後果進行裁決。  
Em caso de infracção de qualquer regra das presentes instruções, será tomada a decisão pelo Júri conforme as consequências definidas pelas regras.
- 7.2 如未列明違反規定的後果，典試委員會擁有最終處理的決定權，包括把違反者除名。  
Em caso de infracção de qualquer regra para a qual não está prevista a sanção, cabe ao Júri tomar a decisão final, podendo o infractor até ser excluído.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
懲教管理局  
Direcção dos Serviços Correccionais

如有任何查詢，可於辦公時間內與人力資源處李小姐（電話：88961293）或阮小姐（電話：88961218）聯絡。

Para quaisquer informações, é favor contactar, dentro das horas de expediente, a Sra. Lei (n.º telefone 88961293), ou a Sra. Iun (n.º telefone 88961218), da Divisão de Recursos Humanos.

二零二四年五月十六日於懲教管理局。

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 16 de Maio de 2024.

典試委員會：

O Júri:

主席

Presidente

少年感化院院長余珮琳

Yu Pui Lam Ada, directora do Instituto de Menores

正選委員  
Vogal efectivo

首席顧問高級技術員  
楊登山（職務主管）

Leong Tang San, técnico superior  
assessor principal (chefia funcional)

正選委員  
Vogal efectivo

顧問高級技術員李節球  
Lei Chit Kao, técnico superior assessor